Dodicesima Tradizione

Le Dodici Tradizioni descrivono una fratellanza che prende il suo orientamento collettivo da principi spirituali piuttosto che da singole personalità. Questo tipo di altruismo è quel che la Dodicesima Tradizione intende con la parola "anonimato", ed è il fondamento spirituale su cui Narcotici Anonimi si basa.

Temi di Discussione

- Se mettiamo "i principi sopra le personalità", dove le nostre personalità si adattano al nostro ruolo di membri di NA?
- Che cos'è un "fondamento spirituale", e come ci basiamo su di esso?
- Qual è la relazione che intercorre tra anonimato e " il nostro comune benessere"?
- Cosa trovo sia più significativo per me nella Dodicesima Tradizione?

Traditions Book

Project

Workshops per piccoli gruppi

Progetto Libro sulle Tradizioni – Raccolta input in piccoli gruppi

Il progetto Libro sulle Tradizioni venne approvato alla Conferenza dei Servizi Mondiali del 2012, come un progetto in due cicli che andasse dal 2012 al 2016. In base al piano approvato, il ciclo 2012-2014 si sarebbe incentrato sulla raccolta di materiali grezzi, input, e idee su quanto la Fratellanza avrebbe trovato maggiormente utile per una guida sulle Tradizioni, mentre il ciclo 2014-2016 si sarebbe focalizzato sul creare una bozza del libro, conducendo una revisione ed input da parte della fratellanza, e poi sviluppando la bozza per l'approvazione da presentare al WSC del 2016.

Siamo entusiasti di aver ricevuto input da molte aree e da workshops regionali. Per fare in modo che più membri venissero coinvolti e condividano le proprie idee, un workshop più breve che i gruppi di NA potrebbero–prima o dopo una riunione, o come parte di una riunione di servizio – era parsa una grande innovazione.

Ed è da questo che nasce questo materiale.

Questi spunti di discussione incentrati sui gruppi possono ispirare interessanti conversazioni e dare ai membri dei gruppi un'occasione per partecipare e condividere la propria esperienza, forza e speranza. Queste domande aiuteranno nell'iniziare la discussione, e se il vostro gruppo ha degli input che vadano oltre lo scopo di queste domande, incoraggiamo anche questi!

Undicesima Tradizione

L'Undicesima Tradizione è il fondamento della politica delle relazioni pubbliche di NA. Il lavoro di pubblica informazione, fatto in modo appropriato, non è propaganda: piuttosto, cerca di rendere NA attraente per coloro che potrebbero avere bisogno di noi. Quello che diciamo e che facciamo riflette il nostro recupero in NA e la Fratellanza di NA stessa. In quanto membri responsabili di NA, vogliamo che questo riflesso sia una fonte di attrazione piuttosto che di imbarazzo.

Temi di Discussione

- In che modo proteggiamo la reputazione di NA durante il servizio di pubbliche relazioni? O quando siamo ospiti sui mediatici social media? O quando indossiamo una maglietta di NA in un bar?
- Come gestiamo il nostro personale anonimato quando appariamo sui mediatici social media?
- Perché il mio personale anonimato a livello di stampa, radio e filmati, è importante per NA nel suo insieme?
- Cosa trovo sia più significativo per me nell'Undicesima Tradizione?

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

Decima Tradizione

I membri di NA sono incoraggiati a pensare per sé stessi, sviluppare le proprie opinioni, ed esprimere tali pareri come meglio ritengono opportuno… Ma per tutto questo, tutti noi sappiamo che opinioni personali controverse possono distrarre le riunioni dal loro scopo primario… Finché rimaniamo concentrati sul nostro comune benessere e sul nostro scopo primario, eviteremo il tipo di controversie che ci distrae dal recupero.

Temi di Discussione

- Quando condividiamo nelle riunioni, in che modo possiamo parlare di cose esterne a NA che influenzano il nostro recupero senza distrarre la riunione dallo scopo primario di NA?
- Qual è il punto di vista di NA su come smettere di fare uso di sostanze?
- Quando parliamo in pubblico, come possiamo descrivere NA senza rimanere incastrati in polemiche?
- Cosa trovo sia più significativo per me nella Decima Tradizione?

Ok, grandioso! Da dove cominciamo?

Si scelgano uno o due membri di fiducia che aiutino a condurre la discussione. Sarà di aiuto rivedere questi materiali prima, e pianificare il mini workshop con cura, così che le cose vadano il più lisce possibile. Nell'abbozzare questo materiale, avevamo in mente una discussione di gruppo di 20 minuti, ma sentitevi liberi di adattare il materiale in qualunque modo funzioni meglio per il vostro gruppo. Fate quanti workshop desiderate, tanti o pochi—prima o dopo una riunione, con i vostri sponsorizzati, o prima o dopo un incontro d'area o di regione.

Ogni workshop va dedicato ad una Tradizione—il gruppo può scegliere quale tradizione discutere, o può venir chiesto al facilitatore di decidere. I materiali per ogni Tradizione includono: la Tradizione in questione, una breve nota esplicativa basata sulla nostra letteratura, e le domande argomento di discussione. Se vi venissero altre idee, usatele!

Leggete la Tradizione e la nota esplicativa ad alta voce, e poi scegliete una delle domande su cui discutere. Si può scegliere di chiedere ad uno dei membri del gruppo di fare da scrivano, prendendo appunti durante la discussione, e permettere al gruppo di discutere per tutto il tempo stabilito—o potete parlare per una parte del tempo e lasciare il tempo alla fine perché le persone possano scrivere i propri pensieri. Può essere utile avere delle copie del Testo Base e di Funziona: Come e Perché a disposizione dei membri come punto di riferimento durante la discussione.

Si può mandare il proprio input come gruppo, o ogni membro può mandare i propri pensieri individualmente. Se volete semplificare, fate una foto ai vostri appunti e mandatela a worldboard@na.org (Fate in modo che sia leggibile, per favore!).

Grazie per la partecipazione!

Avere le Discussioni

Questi workshop hanno lo scopo di aiutare i gruppi ad avere discussioni di 20 minuti, ma siete liberi di avere delle discussioni più o meno lunghe a seconda dei desideri del vostro gruppo. Le domande si intendono semplicemente come un punto da cui partire—speriamo che le vostre discussioni siano energiche e stimolanti, e che vi sfidiate gli uni con gli altri per vedere le Tradizioni in un modo in cui non le avete viste prima.

- Scegliete la Tradizione da discutere.
- Iniziate con un momento di silenzio e con la Preghiera della Serenità.
- Scegliete un membro perché prenda appunti, e fate in modo che colga le esperienze uniche che i membri condividono, non semplicemente una lista di principi spirituali o citazioni della letteratura.
- Fate leggere ad un membro la Tradizione e l'estratto della Tradizione dal foglio sulle Dodici Tradizioni.
- Fate leggere ad un altro membro il paragrafo addizionale e scegliete una domanda per la discussione. O saltate la domanda e mettetevi semplicemente a parlare!
- Fate in modo che vi siano quanti più membri possibile a condividere le proprie esperienze e idee in risposta alla domanda. Il facilitatore può chiedere ai membri di chiarire o sviluppare i proprio pensieri, ma permettendo a tutti di condividere prima di dibattere le interpretazioni.
- Cercate di terminare la conversazione all'ora stabilita. Se i membri hanno ancora energia per discutere oltre, sentitevi liberi di continuare, passare alla domanda successiva, o continuare la conversazione durante la "riunione dopo la riunione".
- Fate foto col telefono ai vostri fogli di appunti, e mandatecele a worldboard@na.org, o visitate il link www.na.org/traditions e compilate un questionari. Potete anche mandare le vostre note a: NA World Services, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409.

Nona Tradizione

Questa Tradizione è completamente volta al mantenere le cose semplici: non che si sia disorganizzati, ma noi creiamo consigli di servizio e comitati per servire i gruppi, tali che "NA, in quanto tale, possa mantenere il suo approccio ordinato e diretto nel trasmettere il messaggio." La chiave per svolgere questo lavoro è la comunicazione—insieme ad un comune senso di responsabilità nei confronti del nostro scopo primario.

Temi di Discussione

- A cosa ci servono consigli o comitati?
- In che modo manteniamo un'efficace comunicazione tra i gruppi e i loro consigli o comitati?
- Discutere sulla relazione che intercorre tra questa Tradizione e il nostro scopo primario.
- Cosa trovo sia più significativo per me nella Nona Tradizione?

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

Ottava Tradizione

L'Ottava Tradizione ci ricorda che i nostri membri non hanno bisogno di credenziali professionali per essere efficaci nel trasmettere il messaggio di NA. Il cuore del metodo di NA per il recupero dalla dipendenza sta in un dipendente che ne aiuta un altro. Noi non vendiamo recupero: lo condividiamo liberamente con gli altri in spirito di amore e gratitudine. Ad ogni modo, i gruppi di Narcotici Anonimi, i consigli di servizio e i comitati possono richiedere aiuto professionale nell'adempimento delle proprie responsabilità.

Temi di Discussione

- Qual è la differenza tra un approccio professionale ed un approccio non professionale nel trattare la dipendenza?
- Se il nostro lavoro professionale ci porta a contatto con dipendenti, in che modo trattiamo tali individui come membri piuttosto che come "clienti" se/quando li incontriamo nelle stanze?
- Qual è la relazione che intercorre tra questa Tradizione e l'anonimato?
- Cosa trovo sia più significativo per me nell'Ottava Tradizione?

Prima Tradizione

Una maniera di mettere il nostro comune benessere al primo posto è dire che ognuno di noi è ugualmente responsabile per il benessere di NA… Così come ogni membro conta sul supporto della fratellanza per sopravvivere, allo stesso modo la sopravvivenza di NA dipende dai suoi membri.

Temi di discussione

- In che modo il mio recupero personale dipende dall'unità di NA
- In che modo mettiamo in pratica l'unità quando siamo in disaccordo su qualcosa di importante?
- In quanto membro, quali sono le mie responsabilità nei confronti di NA? Quali sono le responsabilità verso NA da parte di un gruppo, o di un organo di servizio?
- Cosa trovo sia più significativo per me nella Prima Tradizione?

Seconda Tradizione

Se vogliamo trovare guida da un'autorità suprema, dobbiamo trovare il modo di sentire quella guida insieme. Il meccanismo che usiamo è la coscienza di gruppo. […] La coscienza di gruppo si può immaginare allo stesso modo della coscienza personale. La coscienza di Gruppo riflette la consapevolezza, comprensione e resa ai principi spirituali, collettive.

Temi di Discussione

- Che cos'è la coscienza di Gruppo?
- Qual è la differenza tra leadership e governare?
- Come invitiamo quell'autorità suprema all'interno del nostro processo, e come ci rendiamo conto che sia lì?
- Cosa trovo sia più significativo per me nella Seconda Tradizione?

Settima Tradizione

Il principio dell'autonomia comprende questioni di denaro, ma va ben oltre il denaro con cui contribuiamo. Qualunque cosa il gruppo abbia necessità di realizzare, il suo scopo primario dovrebbe essere soddisfatto dal gruppo stesso. Il servizio di Gruppo e l'appartenenza a un gruppo attivo sono due contributi essenziali per l'autonomia del gruppo, che non costano per niente soldi.

Temi di Discussione

- Perché l'impegno all'autonomia è così importante?
- In che modo i nostri sforzi di renderci autonomi contribuiscono all'unità?
- Quando la linea tra autonomia e contributi esterni diventa difficile da riconoscere, come troviamo una soluzione?
- Cosa trovo sia più significativo per me nella Seconda Tradizione?

Sesta Tradizione

Stabilendo dei confini, la Sesta Tradizione aiuta i nostri gruppi ad evitare alcuni dei problemi che comunemente nascono tra le organizzazioni. Aiutando i gruppi ad evitare simili problemi, la Sesta Tradizione ci permette di dedicare tutta la nostra energia alla trasmissione di un chiaro messaggio di NA ai dipendenti in cerca di recupero.

Temi di Discussione

- Qual è la differenza tra cooperazione, approvazione o affiliazione?
- A che punto potrebbe un rapporto di collaborazione iniziare a confondersi in affiliazione o approvazione?
- In che tipo di conflitti ci potremmo imbattere con le organizzazioni esterne, e in che modo possiamo affrontare tali divergenze?
- Cosa trovo sia più significativo per me nella Seconda Tradizione?

Terza Tradizione

La Terza Tradizione ci aiuta a crescere incoraggiandoci ad accogliere gli altri. L'appartenenza alla fratellanza è una decisione personale, raggiunta dal singolo individuo. Il nostro compito è quello di alimentare la fiamma del desiderio, non di smorzarla. … Il modo in cui la Terza Tradizione è formulata riflette appieno il fulcro del nostro Primo Passo.

Temi di Discussione

- In che modo il mio gruppo ha fatto sentire i membri più accolti? Meno accolti? In che modo l'ho fatto io personalmente?
- Può un gruppo decidere chi può essere membro?
- In che modo questa Tradizione supporta il nostro comune benessere?
- Cosa trovo sia più significativo per me nella Terza Tradizione?

Quarta Tradizione

L'autonomia dà ai gruppi la libertà creativa di trovare maniere individuali per trasmettere il messaggio e ogni gruppo ha una nicchia da riempire, sia nella fratellanza nel suo insieme che nella comunità locale di NA. Ma l'autonomia non solleva i gruppi dal loro obbligo di osservare e applicare i principi spirituali sanciti nelle Tradizioni.

Temi di Discussione

- Come sappiamo cosa influenza NA nel suo insieme?
- Come troviamo equilibrio tra autonomia e responsabilità?
- Perché autonomia e libertà creativa sono così importanti in Narcotici Anonimi?
- Cosa trovo sia più significativo per me nella Quarta Tradizione?

Quinta Tradizione

La Quinta Tradizione ci chiede di mettere in pratica l'integrità mantenendo il nostro scopo principale. Quando ogni cosa è stata detta e fatta, il nostro scopo primario può solo essere di trasmettere il messaggio al dipendente che ancora soffre, perché questo è tutto quel che abbiamo da offrire.

Temi di Discussione

- Che cosa possiamo fare per promuovere il nostro scopo primario—come individui, gruppi, strutture di servizio?
- Cos'è un clima di recupero, e come possiamo promuoverlo? Che cosa ci distrae dal nostro scopo primario?
- Come ci rendiamo conto di essere distratti?
- Cosa trovo sia più significativo per me nella Quarta Tradizione?